নম্বর 202.15

<u>নির্বাহী আদেশ</u>

দুর্যোগকালীন পরিস্থিতির জরুরি অবস্থা সংক্রান্ত অব্যাহত আইনের সাময়িক স্থগিতাদেশ ও পরিবর্তন

যেখানে, 7 মার্চ 2020 তারিখে আমি - স্টেটের সর্বত্র সমস্ত কাউন্টিগুলিতে স্টেটের দুর্যোগকালীন জরুরি অবস্থার কথা ঘোষণা করে নির্বাহী আদেশ নম্বর 202 জারি করি;

যেখানে, COVID-19 এর ভ্রমণ সংশ্লিষ্ট ঘটনা এবং সম্প্রদায়ের সংস্পর্শজনিত সংক্রমণ উভয়ই নিউ ইয়র্ক স্টেটে নথিবদ্ধ করা হয়েছে এবং আরো অব্যাহত হতে পারে বলে প্রত্যাশা করা হচ্ছে;

উপরন্তু এখনই, গভর্নর অ্যান্ড্রু এম. কুওমো নিউ ইয়র্ক স্টেটের গর্ভনর যেকোনো সংস্থার কোনো আইন, স্থানীয় আইন, অধ্যাদেশ, আদেশ, বিধি বা নিয়ন্ত্রণ, অথবা এর অংশগুলির সাময়িকভাবে স্থগিত বা সংশোধন করার জন্য স্টেটের দুর্যোগপূর্ণ জরুরি অবস্থা, যদি এই জাতীয় আইন, স্থানীয় আইন, অধ্যাদেশ, আদেশ, বিধি বা আইন মেনে চলা দুর্যোগের জরুরি অবস্থা মোকাবেলায় প্রয়োজনীয় পদক্ষেপকে বাধা দেয় বা বিলম্ব করে বা এই জাতীয় দুর্যোগ মোকাবেলায় সাহায্য বা সহায়তা করার প্রয়োজন হয়, তবে আমি কার্যনির্বাহী আইনের ধারা 29-a এর অনুচ্ছেদ 2-B অনুযায়ী আমার উপর ন্যস্ত ক্ষমতাবলে, 09 মে 2020 পর্যন্ত নিম্নোক্ত আইনগুলি সাময়িকভাবে স্থগিত করছি:

- NYCRR এর টাইটেল 10, সেকশন 5-6.12 এর সাবডিভিশন (a) এর অনুচ্ছেদ (4) যা নিউ ইয়র্কে বোতলজাত বা বহুল পরিমাণে বিক্রি হওয়া জল জাতীয় পণ্যের সরবরাহ নিয়ন্ত্রণ করে, এটি বলে যে এই সকল পণ্য উৎপাদনকারী ফেসিলিটিগুলি, যারা বর্তমানে নিউ ইয়র্কে প্রত্যয়িত, তারা একটি নিউ ইয়র্ক স্টেট স্বাস্থ্য দপ্তরের আরোপিত সার্টিফিকেট নম্বর পণ্যের লেবেলে প্রদর্শন করা ছাড়া, অন্য যে কোন রাজ্যে অনুমোদিত লেবেল প্রদর্শন করা জল জাতীয় পণ্য সরবরাহ করতে পারবেন সাময়িকভাবে, যদি তাদের নিয়মিত ব্যবহৃত লেবেল শেষ হয়ে গিয়ে থাকে। একবার আরোপিত সার্টিফিকেট নম্বর প্রদর্শন করা লেবেল প্রাপ্ত হলে সেগুলির ব্যবহার আবার শুরু করা যেতে পারে;

- শিক্ষা আইনের (Education Law) সেকশন 6808 এবং তার অধীনে ঘোষিত কোন বিধি, সেই পরিসর অবধি পরিবর্তন করা যা কোন প্রস্তুতকারক, রিপ্যাকার, বা প্রেসক্রিপশনের ওষুধ বা ডিভাইসের পাইকার, যিনি নিউ ইয়র্কের বাইরে শারীরিকভাবে অবস্থিত এবং নিউ ইয়র্কে নিবন্ধিত নন, কিন্তু অন্য কোন রাজ্যে লাইসেন্সকৃত এবং/অথবা নিবন্ধিত, তিনি নিউ ইয়র্কে, প্রেসক্রিপশন ওষুধ বা ডিভাইসগুলিতে সরবরাহ করতে পারেন;

- শিক্ষা আইনের 6808 ধারা, NYCRR এর আর্টিকেল 137 সেই পরিসর অবধি পরিবর্তন করা যাতে একটি নিউ ইয়র্কে লাইসেন্সকৃত ফার্মেসি, অন্য কোন রাজ্যে অবস্থিত লাইসেন্সবিহীন ফার্মেসি, পাইকার, বা তৃতীয়-পক্ষের লজিস্টিক্স প্রদানকারীর কাছ থেকে ওষুধ এবং চিকিৎসা সংক্রান্ত পণ্য

গ্রহণ করতে পারে যাতে একটি সাময়িক ওষুধ অথবা ডিভাইসের ঘাটতি পূরণ করা যেতে পারে যার ফলে স্বাস্থ্য পরিষেবা প্রদান করা ব্যাহত হতে পারে, এগুলি করা যেতে পারে নিম্নলিখিত শর্তে:

- লাইসেন্সহীন অবস্থানটি তার নিজ রাজ্যে যথাযথভাবে লাইসেন্সকৃত, এবং লাইসেন্স যাচাইয়ের ডকুমেন্টেশন নিউ ইয়র্ক ফার্মেসিতে বজায় রাখা যেতে পারে।
- ফার্মেসী কোনো ফার্মেসী, পাইকার, বা তৃতীয় পক্ষের লজিস্টিক্স প্রদানকারীর থেকে প্রাপ্ত কোনো ওষুধ বা ডিভাইসের সাময়িক ঘাটতির ডকুমেন্টেশন বজায় রাখে যারা নিউ ইয়র্কে লাইসেন্সকৃত নয়।
- ফার্মেসী যে কোন নিউ ইয়র্কে লাইসেন্সকৃত নয় এমন ফার্মেসী, পাইকারী, বা তৃতীয় পক্ষের লজিস্টিক্স প্রদানকারী থেকে প্রাপ্ত প্রতিটি ড্রাগ এবং ডিভাইসের জন্য সব রেকর্ড বজায় রাখার প্রয়োজনীয়তা মেনে চলে।
- উপরোক্ত সকল নথিপত্র এবং রেকর্ডসমূহ বজায় রাখা হবে এবং ঘোষিত জরুরী অবস্থার অবসানের পর তিন বছর অবধি সহজেই তা উদ্ধার করা যাবে।
- এই ড্রাগ বা ডিভাইসটি একটি অনুমোদিত FDA নিবন্ধিত ওষুধ প্রস্তুতকারকের দ্বারা উত্পাদিত হয়েছিল;

- শিক্ষা আইনের সেকশন 6512 থেকে 6516, এবং 6524 এবং NYCRR এর টাইটেল 8 এর অংশ 60 সেই পরিসর অবধি পরিবর্তন করা যে সব ব্যক্তি নিউ ইয়র্ক স্টেটে অবস্থিত নিবন্ধিত বা অ্যাক্রেডিট করা চিকিৎসা সংক্রান্ত প্রোগ্রামগুলি থেকে সালে স্নাতক হয়েছেন, তাদের নিউ ইয়র্ক স্টেটে চিকিৎসক হেসেবে প্র্যাক্টিস করতে দেবে কোন লাইসেন্স প্রাপ্ত না হয়ে কোন দেওয়ানি বা ফৌজদারি শাস্তি ছাড়াই, এই শর্তে যে সেই সকল স্নাতকদের করা চিকিৎসার তত্বাবধান করবেন নিউ ইয়র্ক স্টেটে চিকিৎসা করার জন্য লাইসেন্সকৃত এবং নিবন্ধিত একজন চিকিৎসক;

- পাবলিক হেলথ আইনের (Public Health Law) অনুচ্ছেদ (b) er উপঅনুচ্ছেদ (ii) এবং (iii) এবং সেকশন 2801-a এর সাবডিভিশন (4) এর অনুচ্ছেদ (c) এবং সাবডিভিশন (1) এর অনুচ্ছেদ (c) এর উপঅনুচ্ছেদ (ii) এবং সেকশন 3611-a এর সাবডিভিশন (2) এর অনুচ্ছেদ (c), সেই পরিসর অবধি পরিবর্তন করা যাতে স্বাস্থ্য বিভাগের পর্যালোচনা ফাংশন অপরিহার্য বিষয়ের অবধি সীমিত করার জন্য COVID-19 সংক্রান্ত স্বাস্থ্য সংকটের সময়, এবং এই দুর্যোগ জরুরী ঘোষণার সময়কালের জন্য অনুচ্ছেদ 28 এবং অনুচ্ছেদ 36-এর অপারেটর সংক্রান্ত বিজ্ঞপ্তি স্থানান্তর করার জন্য কোন বিধিবদ্ধ সময়সীমায় টোল দিতে, এবং তার পরবর্তী কোন বিস্তৃতির জন্য;

- ধর্মীয় কর্পোরেশন আইনের (Religious Corporations Law) 43 এবং 45 সেকশনগুলি সেই পরিসর অবধি পরিবর্তন করা যা প্রয়োজন প্রোটেস্টান্ট এপিস্কোপাল প্যারিশগুলিকে কোন বার্ষিক নির্বাচন স্থগিত করতে দেওয়ার জন্য এবং রাজ্য দুর্যোগকালীন সঙ্কটের সময় সেরকম কোন নির্বাচনের বিজ্ঞপ্তি জারি করা মিটিং দ্বারা আনুষ্ঠানিক সঙ্কল্প এবং সমর্থনের অনুপস্থিতিতে;

- পরিবেশ সংরক্ষণ আইনের (Environmental Conservation Law) আর্টিকেল 3, 8, 9, 13, 15, 17, 19, 23, 24, 25, 27, 33, 34, 35, 37 এবং 75 এবং 6 NYCRR এর অংশ 552, 550, 601, এবং 609, সেই পরিসর অবধি পরিবর্তন করা যা প্রয়োজন গণ-শুনানির প্রয়োজনীয়তা স্থগিত করার জন্য, এই শর্তে যে জনসাধারণের মন্তব্য তখনো গৃহীত হবে হয় বৈদ্যুতীনভাবে অথবা ডাকযোগে, জনসাধারণের অংশগ্রহণের প্রয়োজনীয়তা পূরণ করার জন্য;

- স্টেট অ্যাডমিনিস্ট্রেটিভ প্রসিডিওর অ্যাক্ট (State Administrative Procedures Act) এর সেকশন 202(2)(a) সেই পরিসর অবধি পরিবর্তন করা যা প্রয়োজন এই নীর্বাহী আদেশের 90 ক্যালেন্ডার দিন পর্যন্ত প্রস্তাবিত নিয়ন তৈরির বিজ্ঞপ্তি স্থগিত করার জন্য, যেমন এটি অভ্যাতত থাকতে পারে, সনাপ্ত হতে পারে;

- পরিবেশ সংরক্ষণ আইন এর আর্টিকেল 70, যেমন 6 NYCRR এর অংশ 621 এবং 624, এবং পরিবেশগত সংরক্ষণ আইনের অনুচ্ছেদ 17, যেমন পার্মিট প্রক্রিয়াকরণের জন্য 6 NYCRR এর অংশ 704 এবং 750 দ্বারা বাস্তবায়িত হয়েছে, সেই পরিসর অবধি পরিবর্তন করা যা প্রয়োজন সর্বজনীন শুনানী স্থগিত করার জন্য এই শর্তে যে জনগণের মন্তব্য লিখিত আর্জি হিসেবে গৃহীত হবে, হয় বৈদ্যূতীনভাবে অথবা ডাকযোগে, অথবা কোন বাধ্যতামূলক সশরীরে পেশ হওয়া টেলিকনফারেন্সিং বা অন্যান্য বৈদ্যূতীনভাবে মাধ্যম দ্বারা করা যাবে;

- 6 NYCRR পার্ট 375 এবং পরিবেশগত সংরক্ষণ আইন এর আর্টিকেল 27 সেই পরিসর অবধি পরিবর্তন করা যা প্রয়োজন এই নির্বাহী আদেশের কার্যকর সময় সর্বজনীন সভা স্থগিত করার জন্য একটি নিষ্ক্রিয় বিপজ্জনক বর্জ্য পদার্থ নিষ্পত্তির সাইটে এবং নির্দিষ্ট কিছু ব্রাউনফিল্ড ক্লিনাপ

প্রোগ্রামের সাইটে, এই শর্তে যে লিখিত প্রতিকার সম্পর্কে মন্তব্য অব্যাহত থাকে এবং প্রতিকারমূলক সিদ্ধান্তে সেগুলির মূল্যায়ন করা হয়;

- শিক্ষা আইনের সেকশন 3635 সেই পরিসর অবধি পরিবর্তন করা যাতে এপ্রিল 1 এর প্রয়োজনীয়তা পূরণ করা যায় যে বাবা-মায়েদের পরিবহণের জন্য অনুরোধ দাখিল করতে হবে তাদের স্কুল ডিস্ট্রিক্টের সাথে যাতে তাদের শিশুদের জন্য পরিবহণের ব্যবস্থা করা যায় পরের স্কুলের বছরের জন্য;

- শিক্ষা আইনের ধারা 6512 থেকে 6516, এবং 8510 এবং 8 NYCRR এর টাইটেল 79-4 সেই পরিসর অবধি পরিবর্তন বা সংশোধন করা যাতে লাইসেন্সধারী শ্বসন সংক্রান্ত থেরাপিস্ট যাদের মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের যে কোন রাজ্যে ডাকনাম আছে, তারা নিউ ইয়র্ক স্টেটে চর্চা করতে পারবেন লাইসেন্স ছাড়া, কোন দেওয়ানি বা ফৌজদারি শাস্তি ছাড়াই;

- শিক্ষা আইনের সেকশন 6512 থেকে 6516, 8402, 8403, 8404, 8405 এবং 8 NYCRR এর সাব পার্ট 79-9, 79-10, 79-11 এবং 79-12 সেই পরিসর অবধি পরিবর্তন বা সংশোধন করা যাতে যে কোন রাজ্যে লাইসেন্সকৃত এবং নাম-ডাক সহ মানিসিক স্বাস্থ্যের কাউন্সিলর, বিবাহ এবং পারিবারিক থেরাপিস্ট, সৃজনশীল শীল্পের থেরাপিস্ট এবং সাইকো-আনালিস্ট নিউ ইয়র্ক স্টেটে প্র্যাক্টিস করতে পারেন, লাইসেন্স না থাকার দরুন দিওয়ানি বা ফৌজদারি শাস্তি ছাড়া;

- জনস্বাস্থ্য আইনের সেকশন 3400 থেকে 3423, এবং 3450 থেকে 3457 আইন সেই পরিসর অবধি পরিবর্তন অথবা সংশোধন করা যাতে অন্য যে কোন রাজ্যে বা টেরিটরিতে লাইসেন্সকৃত এবং নাম-ডাক থাকা অন্তেষ্টিক্রিয়ার পরিচালকদের নিউ ইয়র্কে অন্তেষ্টিক্রিয়ার পরিচালক হিসেবে কাজ করতে দেয় স্বাস্থ্য কমিশনারের অনুমোদনের এবং তার দ্বারা আরোপিত শর্ত পূরণের সাপেক্ষে লাইসেন্স না থাকার কারণে কোন দিওয়ানি বা ফৌজদারি শাস্তি ছাড়াই, এই শর্তে যে সেই অন্তেষ্টিক্রিয়ার পরিচালক নিউ ইয়র্ক স্টেটে লাইসেন্সকৃত এবং নিবন্ধিত অন্তেষ্টিক্রিয়ার পরিচালকের তত্বাবধানে কাজ করবেন;

- জনস্বাস্থ্য আইনের সেকশন 3428 সেই পরিসর অবধি পরিবর্তন বা সংশোধন করা যাতে নিউ ইয়র্ক রাজ্যে লাইসেন্সকৃত একজন অন্ত্যেষ্টিক্রিয়ার পরিচালক, কিন্তু নিউ ইয়র্কে যিনি নিবন্ধিত নন, তাকে কাজ করার অনুমতি দেওয়া যেতে পারে স্বাস্থ্য কমিশনারের অনুমোদন এবং তার আরোপিত শর্ত পূরণের সাপেক্ষে, নিউ ইয়র্ক স্টেটে নিবন্ধিত না হওয়ার জন্য কোন দিওয়ানি বা ফৌজদারি শাস্তি ছাড়াই, এই শর্তে যে সেই অন্ত্যেষ্টিক্রিয়ার পরিচালক নিউ ইয়র্ক স্টেটে লাইসেন্সকৃত এবং নিবন্ধিত একজন অন্ত্যেষ্টিক্রিয়ার পরিচালকের তত্বাবধানে কাজ করতে হবে;

- নট ফর প্রফিট কর্পোরেশন আইনের (Not for Profit Corporation Law) সেকশন 1517, NYCRR এর সেকশন টাইটেল 19 এর 203.3, 203.6 এবং 203.13 এবং NYCRR এর টাইটেল 10 এর সেকশন 77.7(a)(1) সেই পরিসর অবধি পরিবর্তন বা সংশোধন করা প্রয়োজন যাতে স্বাস্থ্য কমিশনারের মনোনীত ব্যক্তিগণ অন্ত্যেষ্টিক্রিয়ার পরিচালকের অনুমোদিত এজেন্ট হন অথবা একজন উপস্থিত থাকবেন এবং সশরীরে প্রতিটি মৃত শরীরের সরানো বা স্থানান্তরের তত্তাবধান এবং ব্যবস্থা করবেন;

- নট ফর প্রফিট কর্পোরেশন আইনের সেকশন 1517, NYCRR এর টাইটেল 19 এর সেকশন 203.3, 203.6 এবং 203.13 এবং NYCRR এর টাইটেল 10 সেই পরিসর অবধি পরিবর্তন বা সংশোধন করা যা প্রয়োজন স্বাস্থ্য কমিশনারের মনোনীত ব্যক্তিগণকে অন্ত্যেষ্টিক্রিয়ার পরিচালকের অনুমোদিত এজেন্ট হওয়ার জন্য অথবা আন্ডারটেকার হওয়ার জন্য, অথবা একজন কাউন্টি করোনার হওয়ার জন্য, করোনারের চিকিৎসক এবং/অথবা মেডিকাল ডিরেক্টর হওয়ার জন্য সেই সকল মৃত শরীরগুলির জন্য যা তাদের তত্তাবধানে থাকবে, মৃত ব্যক্তিকে নিজে তত্তাবধান এবং ব্যবস্থা করে কবরখানায়, পোরানোর স্থানে বা কমন ক্যারিয়ারে নিয়ে যাবার জন্য একটি দাখিল করা ডেথ সার্টিফিকেটের অনুলিপি সহ;

- জনস্বাস্থ্য আইনের সেকশন 4140 এবং 4144, নট ফর প্রফিট কর্পরেশন ল্য এর সেকশন 1502, 1517 এবং NYCRR এর টাইটেল 19 এর সেকশন 203.1, 203.4, 203.8 এবং 203.13 NYCRR টাইটেল 10 এর সেকশন 13.1 সেই পরিসর অবধি পরিবর্তন বা সংশোধন করা যাতে স্টেট রেজিস্ট্রার ডেথ সার্টিফিকেট নিবন্ধন করতে পারেন এবং কবর দেওয়ার ও সরানোর পার্মিট জারি করতে পারেন, স্থানীয় রেজিস্ট্রার তা অনুরোধ করলে এবং স্বাস্থ্য কমিশনার অনুমোদন করলে;

উপরন্তু, দুর্যোগ মোকাবেলা করার জন্য প্রয়োজনীয় দুর্যোগ জরুরি সময় কোনো নির্দেশ জারি করার জন্য নির্বাহী আইনের 29-a সেকশনের অনুচ্ছেদ 2-B এর ধারা অনুযায়ী আমার উপর ন্যস্ত কর্তৃপক্ষের ক্ষমতা দ্বারা, আমি এই নির্বাহী আদেশের তারিখ থেকে 09 মে 2020 সময়কালের জন্য নিম্নলিখিত নির্দেশগুলি ইস্যু করি:

- কোনো স্থানীয় কর্মকর্তা, রাষ্ট্রীয় কর্মকর্তা বা স্থানীয় সরকার বা স্কুল, যার যে কোন আইন অনুযায়ী, কোন গণশুনানির নির্ধারিত আছে বা অন্যথায় এপ্রিল বা মে মাসে সংঘটিত হওয়ার কথা আছে, তা স্থগিত করা হবে 01 জুন 2020 পর্যন্ত, অনিষ্টের উদ্দেশ্য ছাড়াই, তবে এই ধরনের শুনানি চলতে পারে যদি এর আয়োজনকারী পাবলিক বডি বা কর্মকর্তা, টেলিফোন কনফারেন্সের ব্যবহার, ভিডিও কনফারেন্স, এবং/অথবা অন্যান্য অনুরূপ পরিষেবা ব্যবহার করে দূরবর্তীভাবে এটি অনুষ্ঠিত করতে পারেন।

- এই নির্বাহী আদেশের তারিখ থেকে 09 মে 2020 অবধি, কর ও আর্থিক বিভাগ (Department of Taxation and Finance) করের দায়ভার সংগ্রহ করার এবং নির্ধারন করার সাথে সম্পর্কিত কাগজে হাতে করা সইয়ের বদলে ডিজিটাল সই নিতে অনুমোদিত। কর ও অর্থ কমিশনার কোন নথির ক্ষেত্রে এই নির্দেশ প্রয়োগ করা হবে তা নির্ধারণ করবেন এবং গৃহীত ডিজিটাল স্বাক্ষরের প্রয়োজনীয়তাগুলি আরও সংজ্ঞায়িত করবেন।

- নির্বাচন আইনের (Election Law) সেকশন 8-400 সাময়িকভাবে স্থগিত করা হয়েছে এবং এতদ্বারা COVID-19 এর ব্যাপকতা এবং সামাজিক বিস্তারের কারণে পরিবর্তিত হয়েছে যাতে একটি অনুপস্থিতি-ব্যালট মঞ্জুর করা যেতে পারে সাময়িক অসুস্থতার ভিত্তিতে এবং 23 জুন 2020 এ বা তার আগে অনুষ্ঠিত কোন নির্বাচনে COVID-19 সংক্রমণের সম্ভাবনাও অন্তর্ভুক্ত করবে।

- শুধুমাত্র 23 জুন 2020 বা তার আগে অনুষ্ঠিত যে কোন নির্বাচনের জন্য, নির্বাচন আইনের সেকশন 8-400 এতদ্বারা পরিবর্তন করা হল কোন সশরীরে সই বা উপস্থিত হওয়ার প্রয়োজন ছাড়া ইলেক্ট্রনিক আবেদন অনুমোদন করার জন্য যাতে অনুপস্থিত ব্যালট অ্যাক্সেস করতে পারার জন্য।

আমার স্বহস্তে এবং অ্যালবেনি স্টেটের প্রিভি সীল সহ

দুই হাজার বিশ সালের এপ্রিল মাসের

নবম দিনে এটি প্রদান করা হল।

গভর্নর কর্তৃক

গভর্নরের সচিব